

càpia chi era ncàzzàtu pirchè l'hàvia scuprùtu e si sfùgava pì ddà mànèra e cì dissì tì pìrdùnu, ma tù nòn lu fàri cchiù . -
 Jò non cì cridì , pìrchì ... tù sì *la me Mara* e a mmìa mi vùlisti di tìa stìssa .



Mara =
 (tranquilla)
 Dìmmi ,
 chiùttostu
 à vìgna à
 zappasti ?
 e ù lìnù
 com'è ?
 crisci
 bònu? .

Jèli = à
 vìgna à
 zzappài ,
 e ù lìnù jè
 un pòcu

fittu , ma còmu ù munnàmu , virrà bònu ...

Mara = Si jè d'accùssì , ntà stù nvernu tì tèsciu d'ù' cànni di tìla e tì fàzzu du' càmmìci ca tì tènunu frìschu di stàti e càuddu d'invèrnu . (entrano in casa) -

LA LUCE SI ABBASSA POI VA SUL PROLOGO – ARPEGGI di CHITARRA .

Prologo = Insomma Jeli non lo capiva quello che vuol dire becco, e non sapeva cosa fosse la gelosia; ogni cosa nuova stentava ad entrargli in capo, e questa poi gli riusciva così grossa che addirittura faceva una fatica del diavolo ad entrarci, massime allorché si vedeva dinanzi la sua Mara, tanto bella, e bianca, e pulita, che l'aveva voluto lei stessa, e le voleva tanto bene, e aveva pensato a lei tanto tempo, tanti anni, fin da quando era ragazzo, che il giorno in cui gli avevano detto com'ella volesse sposarne un altro, non aveva avuto più cuore di mangiare o di bere tutta la giornata. -

Ed anche se pensava a don Alfonso, non poteva credere a una birbonata simile, lui che gli pareva di vederlo ancora, cogli occhi buoni e la boccuccia ridente con cui veniva a portargli i dolci e il pane bianco a *Tebidi*, tanto tempo fa - un'azionaccia così nera! - e dacché non lo

aveva più visto, perché egli era un povero pecoraio, e stava tutto l'anno in campagna, gli era sempre rimasto in cuore a quel modo. - <omissis> : *Lo rivide quel giorno, per sua disgrazia, dopo tanti anni e non sembrava più quello , gli batté anche sulla spalla salutandolo per nome , lui tosava le pecore e si sentì “ribollire” dentro . - Nella cucina le donne facevano un gran fuoco per cuocere la molta roba che il padrone aveva portato per il desinare . - Ed era venuta pure Mara all'improvviso col pretesto che era incinta e aveva voglia di ricotta fresca . I signori, venuti col padrone, intanto che aspettavano si erano messi all'ombra, sotto i carrubi, e facevano suonare i tamburelli e le cornamuse, o ballavano colle donne della fattoria, chi ne aveva voglia - che parevano tutt'una cosa . - Il padrone aveva ordinato che gli sgozzassero due capretti, il castrato di un anno e due polli, e un tacchino. Insomma voleva fare le cose in grande, e mentre tutte quelle bestie strillavano sotto il coltello, Jèli si sentiva tremare le ginocchia e avvertiva qualcosa dentro di sé, senza sapere perché, come uno spino, come un chiodo, come una forbice fina che gli lavorasse dentro minuta minuta, come un veleno.*

(NOTE TRISTI di FLAUTO <ijù ! ijù !> - LA LUCE SI SPOSTA = JELI E MARA FERMI immobili sulla scena - LEI SULLA PORTA, LUI ACCOVACCIATO intento a tosare una pecora)

CANTASTORIE = Chìsta jè là stòria tristi dì Jèli pàstùri -
crìsciùtu di piccirìddu ntà l'àrmàli -
cù tùtti jè bònu Jèli e sìncèru -
non cridi à tràdimèntu e gilusìa -
“Corna d'òru” cì dìnnu, còrna d'òru -
e tèni à Mara so , sùpr'à 'n'attàru - / (altare).
Si Alfònsu vòli, sì pò màritàri –
pèrciò 'cù Mara mia , chi 'n'av'à fàri ? –
Alfònsu fù cùmpàgnu piccirìddu -
pèrciò chi nnìcchi e nnàcchi ...
Ma quànnu ccì vittì tùccàri a Màra -
sùtt'à 'll'òcchi sò ... (PAUSA) ...

LA TARANTELLA, A CUI PARTECIPANO TUTTI , E' SCATENATA .



MARA –eccitata- LASCIA LA PORTA E FA PER ANDARE - JELI E' ACCOCCOLATO E RACCOLTO COME UNA BELVA ALLA POSTA DELLA SUA PREDÀ – I BALLERINI CHIAMANO MARA che freme - QUANDO LEI ACCENNA AD ANDARE LUI LA AVVERTE

Jèli = Non cì ànnàri !
- Non cì ànnàri Màra !

Mara = (con degnazione) Pirchè ? ! ?

Jèli = Non vògghiu mì ccì v' . Non cì ànnàri Mara !

Mara = U' sènti chi mì

gghiàmanu. (Và e subito prende parte alla danza)

Jèli = (fattosi brutto come la malanuova – Con un grido l'insegue e piomba fra i ballerini, che fuggono via sparpagliandosi e gridando di paura)

Cantastorie =

Ma quannu ccì vitti tucari à

Mara ... / sùtta à 'll'òcchi so ... non vitti chiù dill'òcchi e ... e lu “scannò” !



(voce narrante del prologo)= Guardò don Alfonso, colla bella barba ricciuta, e la giacchetta di velluto e la catenella d'oro sul panciotto, che prendeva Mara per la mano e l'invitava a ballare; lo vide che allungava il braccio, quasi per stringersela al petto, e lei che lo lasciava fare — allora, Signore perdonategli, non ci vide più, e gli tagliò la gola di un sol colpo, proprio come un capretto.

SONO TUTTI ANDATI DIETRO LA TORRE – SCENA AL BUIO – SOLO UN ANELLO DI LUCE SUL CANTASTORIE, IL QUALE RIPETE PER INTERO LA “STORIA DI JELI” - come le righe sopra .



ALLA
FINE LE
LUCI SI
ALZANO –
JELI
ENTRA
RECALCI-
TRANTE
FRA DUE
UOMINI -
SEGUITO
DA TUTTI,
CHE
MARCIAN-
DO IN
FILA OC-
CUPANO
LA SCENA
–

(JELI SI

LASCIA TRASCINARE , POI CON IMPETO IMPROVVISO SI DIVINCOLA , E NEL SILENZIO GENERALE , URLA CON VOCE SPEZZATA)

Jèli = *E chì ! -Nòn l'àvìa màncu à scànnàri à iddu chi mi rùbàva à Mara ! . –*

(VOCE fuori scena = <CHIUSURA NOVELLA di VERGA>) - :

= Più tardi, mentre lo conducevano dinanzi al giudice, legato, disfatto, senza che avesse osato opporre la minima resistenza (RIPETEVA MONOTONO) - : Come, non dovevo ucciderlo nemmeno?... Se mi aveva preso la Mara!...

Fine



= (Questo è quanto, in assoluta umiltà e rifacendoci alla nostra cultura contadina, noi del "Piccolo Teatro" di S. Lucia del Mela abbiamo voluto proporvi - anche per focalizzare la vostra attenzione sulla montagna e su tutto il territorio della Valle del Mela - di cui vorremmo si fermasse il degrado e se ne rilanciasse lo "spazio vitale"...)





Applausi

Col "Pubblico" .

